



## Twardogórski Informator Samorządowy

### Burmistrz informuje

#### Święto Odzyskania Niepodległości

Serdecznie zapraszam

Wszystkich Mieszkańców Gminy Twardogóra

na uroczystość związaną z obchodami  
87 Rocznicy Odzyskania Niepodległości przez Polskę.

Uroczystość odbędzie się w dniu 11 listopada 2005 r.  
w Sanktuarium Matki Bożej Wspomożenia Wiernych  
oraz w Szkole Podstawowej Nr 2 im. Jana Pawła II  
w Twardogórze.

#### Program:

Jan Dżugaj  
Burmistrz

Sanktuarium Matki Bożej Wspomożenia Wiernych

godz. 15.00 - Msza Święta

Szkola Podstawowa Nr 2 im. Jana Pawła II

godz. 16.00 - Program historyczno - patriotyczny

- referat prof. Tadeusza Marcza
- program "Szlagiery Szampańskiej Ery"  
w wykonaniu artystów z Wrocławskiego  
Teatru Piosenki

Budynek przy ul. Paderewskiego

#### Zostało tylko 11 mieszkań



Informujemy, że do końca 2005 roku odbędzie się tylko jeden przetarg na sprzedaż przez Gminę Twardogóra wolnych mieszkań przy ul. Paderewskiego w Twardogórze. Ewentualne kolejne przetargi będą przeprowadzane już w 2006 roku. Jednocześnie informujemy, że z ogólnej liczby 64 mieszkań w budynku do sprzedaży pozostało już tylko 11.

#### Szczegółowe informacje na temat oferty sprzedaży:

Urząd Miasta i Gminy w Twardogórze, pok. Nr 3, tel. 399 22 40, 399 22 39

### Spalanie odpadów zagrożenia i przeciwdziałania

W nawiązaniu do dotychczasowych wyników kontroli przeprowadzonych w zakresie gospodarki odpadami oraz dalszego niewłaściwego postępowania z nimi przez niektórych mieszkańców Gminy Twardogóra, w tym spalania odpadów produkcyjnych (płyty wiórowe i pilśniowe oraz inne zawierające różnego rodzaju okleiny i powłoki, a także skrawki pianki poliuretanowej bądź folie), **przypominamy podstawowe zasady postępowania z nimi oraz o szkodliwości ich spalania w piecach i kotłach domowych.**

Tylko zakład wytwarzający tego rodzaju odpady może czasowo magazynować je w celu przeznaczenia ich do transportu, a w dalszej kolejności do przekazywania ich uprawnionym firmom, które bez zagrożenia życia i zdrowia ludzi dokonają ich odzysku lub utylizacji. **Wytwórca takich odpadów nie może przekazywać ich osobom nie posiadającym odpowiedniego zezwolenia** (na ich magazynowanie, transport oraz unieszkodliwienie).

Od momentu wytworzenia odpadów do czasu ich przekazania uprawnionej firmie, za ich stan i procesy jakim podlegają **odpowiada wytwórca odpadów.**

Domowe urządzenia grzewcze typu piece, kuchnie i kotły domowe nie są instalacjami, w których można spalać te odpady.

W czasie spalania odpadów powstają liczne **trujące substancje chemiczne**, które przedostają się do ludzkich organizmów.

W ten sposób zatrujemy siebie i swoich najbliższych, gdyż wytwarzane podczas spalania chorobotwórcze związki chemiczne poza bezpośrednim wdychaniem ich z powietrza przenoszą się także do naszego otoczenia, m.in. osiadają na

### Chrońmy nasze zdrowie!!!

warzywach i owocach w naszych przydomowych ogródkach, a także po przedostaniu się do gruntu są wchłaniane przez rośliny. Te zaś spożywane przez nas i nasze zwierzęta **są przyczyną ciężkich chorób nowotworowych i alergii.** Ujawniają się w naszych organizmach nie zawsze bezpośrednio po spożyciu lecz często nawet po wielu latach.

**Pozornie tani opał staje się najdroższym z możliwych, bo niszczy to co najcenniejsze – nasze zdrowie i życie.**

Prowadzona od wielu lat kampania informacyjna o szkodliwości i zakazie spalania takich odpadów oraz dotychczasowe kontrole, przynoszą powoli oczekiwany skutek.

W związku tym w nadchodzącym okresie grzewczym, wznowione zostają kontrole posesji i nieruchomości, które zmierzać będą do minimalizowania tych i innych źródeł zanieczyszczenia środowiska.

W stosunku do osób i firm, które nie zastosują się do zasad prawidłowego gospodarowania odpadami lub będą spalać odpady z płyt wiórowych lub pianki tapicerskiej w domowych piecach, wymierzane będą kary finansowe przewidziane przepisami prawa.

**Informujemy jednocześnie, że każdy mieszkaniec po stwierdzeniu przechowywania bądź spalania odpadów przez osoby nieupoważnione, może zgłaszać ten fakt:**

**w godz. od 7.30 do 15.30**

– do Urzędu Miasta i Gminy w Twardogórze  
tel. 399 22 00 lub 399 22 38 do 41

**natomiast po godz. 15.30**

– na tel. kom. (0) 601 056 130

lub na Komisariat Policji tel. 31 58 997

## Nie spalajmy trujących odpadów!!!

## Budynek przy ul. Wielkopolskiej 11

W wyremontowanym budynku przy ul. Wielkopolskiej w Twardogórze mieszczą się: Gminne Centrum Informacji, Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Biblioteka Publiczna, Urząd Pracy.



po remoncie



przed remontem

Plac Piastów

### 17 miejsc więcej na parkingu



15 października 2005 r. oddano do użytku chodnik oraz kolejnych 17 miejsc parkingowych przy placu Piastów w Twardogórze. Razem w tym roku przybyło nam tutaj 28 miejsc parkingowych. W roku 2006 po przebudowie dalszych fragmentów ulicy będzie mogło przy Placu Piastów zaparkować 68 samochodów.

Docelowo planuje się tutaj ruch okrężny, jednokierunkowy.

### Ostatnie 28 km wodociągów

We wrześniu 2006 r. Gmina Twardogóra będzie zwodociągowana w 100 %. Ostatnie 28 km sieci wodociągowej wraz z przyłączami do zabudowań powstanie we wsiach: BUKOWINKA, GOŁA WIELKA, ZAKRZÓW, DROŹDZIĘCIN, ŚWINIARY, BĘDZIN, BRZEZINY, JEZIORA, PORĘBY, GRABEK, PAJĘCZAK, WESÓŁKA.

Na tym obszarze zamieszkuje ok. 500 osób tj. 3,8 % mieszkańców gminy. Zaprojektowanych jest 180 przyłączy.

### Przebudowa Rynku



Gmina Twardogóra podejmuje kolejne działania mające na celu dalszą poprawę wizerunku Rynku w Twardogórze i jego otoczenia. Na październik 2006 r. przewidziano zakończenie I etapu zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa płyty Rynku wraz z sieciami”. W tej części prac nastąpi wykonanie sieci wodociągowej, kanalizacji sanitarnej oraz deszczowej ul. Krótkiej, części Rynku, ul. B. Krzywoustego oraz J. Dąbrowskiego. Powstanie stylizowane oświetlenie drogowe ul. Krótkiej i części Rynku. Zostanie przebudowana sieć energetyczna oraz droga ul. Krótkiej. Nastąpi odtworzenie nawierzchni ul. J. Dąbrowskiego, B. Krzywoustego i części Rynku.

Ten zakres prac, to początek długiej drogi związanej z przebudową naszego Rynku.

str. 2

Oświetlenie uliczne

### Będzie jaśniej i bezpieczniej oraz taniej



Kończą się prace przy modernizacji oświetlenia drogowego w Twardogórze. Dzięki wymianie starych lamp na nowe oraz montażowi nowych lamp w Gminie Twardogóra będzie ok. 1.600 energooszczędnych lamp, które oprócz oszczędności energii elektrycznej powinny zapewnić lepsze oświetlenie od dotychczasowego. Efektem modernizacji oświetlenia będą niższe rachunki za prąd, o około 150.000 zł rocznie.



**ZPORR**  
Zintegrowany Program Operacyjny Rozwoju Regionalnego



Ośrodek Zdrowia w Twardogórze

### Nowy aparat rentgenowski

Do 19 listopada 2005 r. firma Meditech z Poznania dostarczy nowoczesny aparat rentgenowski do zdjęć kostnopłucnych do Ośrodka Zdrowia w Twardogórze. Dostawa jest współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.



Zakup aparatu RTG to II etap zadania pn. „Termomodernizacja budynku i poprawa jakości wyposażenia gabinetu RTG w SZP ZOZ w Twardogórze”.

W Ośrodku Zdrowia trwa także wymiana drzwi wewnętrznych oraz przebudowa recepcji.

Interwencje OSP od stycznia do września 2005 r.

### Straż pożarna

Jednostki naszej gminnej Ochotniczej Straży Pożarnej brały udział w 83 interwencjach, w tym w 7 akcjach poza terenem naszej gminy (na terenie Gminy Międzybórz – 1 interwencja, Gminy Oleśnica – 5 akcji i 1 interwencja w Gminie Dobroszyce).

Szczegółowa statystyka interwencji

Wśród 83 interwencji:

#### 40 to akcje gaszenia pożarów

(w tym 2 pożary budynków mieszkalnych, 3 – budynków gospodarczych i produkcyjnych, 3 – lasów i młodników, 26 nieużytków rolnych oraz 7 innych pożarów)

a w tym:

- 1 – duży pożar (akcje gaśnicze objęły powierzchnię powyżej 10 ha lub obiekty o kubaturze powyżej 1000 m<sup>3</sup>)
- 5 – pożarów średnich (akcje gaśnicze objęły powierzchnię nie większą niż 10 ha ale nie mniejszą niż 1 ha lub obiekty o kubaturze nie większej niż 1000 m<sup>3</sup> ale nie mniejszej niż 1000 m<sup>3</sup>)
- 34 – pożary małe (akcje gaśnicze objęły powierzchnię nie większą niż 1 ha lub obiekty o kubaturze nie większej niż 300 m<sup>3</sup>)

#### 41 to tzw. miejscowe zagrożenia, a w tym:

- 3 wypadki drogowe
- 5 przy usuwaniu powalonych drzew
- 3 akcje wypompowywania wody
- 10 akcji ratowniczych przy kolizjach drogowych

#### 2 fałszywe alarmy

W ww. zdarzeniach zginęła 1 osoba a 4 zostały ranne.

## Imprezy rekreacyjno-sportowe

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Twardogórze zaprasza.

### LISTOPAD

#### Halowa Liga Piłki Nożnej

W dniu **5 listopada** (sobota) rozpoczną się rozgrywki w halowej piłce nożnej. W Lidze udział mogą wziąć uczniowie szkół podstawowych i gimnazjów. Mecze rozgrywane będą w soboty w godz. 11.00 – 14.00. Zakończenie ligi zaplanowano na marzec 2006 roku.

W dniu **10 listopada** (czwartek) rozpocznie się liga halowej piłki nożnej amatorów. Odbywać się będzie w każdy czwartek w godzinach 18.30 – 21.00. Wszystkie mecze rozgrywane będą na sali gimnastycznej Gimnazjum w Twardogórze ul. Stefana Batorego 5. Zakończenie ligi zaplanowane jest na marzec 2006. Zapisy do wszystkich kategorii do 28 października 2005 roku w biurze Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Twardogórze przy ulicy 1-go Maja 2

#### Siatkówka

**19 listopada** w Twardogórze w sali Gimnazjum Nr 1 odbędą się zawody w piłce siatkowej kobiet i mężczyzn. Zawody rozegrane zostaną w ramach Dolnośląskiej Spartakiady TKKF. Serdecznie zapraszamy wszystkich sympatyków piłki siatkowej.

#### Brydż

Zajęcia brydża rozpoczynają się w piątek **4 listopada** w budynku GOSiR-u przy ul. 1-go Maja 2 w Twardogórze.

#### Szczegółowych informacji udziela:

Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji, Twardogóra, ul. 1-go Maja 2  
tel. 31 58 059, gosir.twardogora.pl, e-mail: gosir@twardogora.pl

#### Siatkówka

### Zwycięstwo dziewcząt z MLKS "Echo"

W dniu 8 października w Twardogórze został rozegrany Ogólnopolski Turniej piłki siatkowej dziewcząt w kategorii Gimnazjum. Klasyfikacja końcowa turnieju:

1. MLKS „Echo” Twardogóra
2. UKS „Jedynka” Syców
3. MUKS GIM 2 Nysa
4. Lewitan Nysa
5. UKS Paczków
6. WKS Wieluń



Skład zespołu zwycięskiego (na zdjęciu): Bajsarowicz Marta, Piórek Joanna, Figura Agata, Marczak Luiza, Karaluz Aneta, Woźniak Marta, Cholewa Agata, Bernacka Marta, Nowak Agnieszka, Schubert Marta.

Skład zespołu SP2: Konopko Marta, Urbańska Ola, Lizak Jessica, Więclaw Milena, Prymas Patrycja, Jarzab Angelika, Bernacka Klaudia.

## V Dzień Papieski

W całej Polsce obchodziliśmy 16 października 2005 r. V Dzień Papieski, którego tematem przewodnim był: **Jan Paweł II Orędownik Prawdy**. W Twardogórze uroczystość ku czci Jana Pawła II zostały zorganizowane przez Szkołę Podstawową nr II w Twardogórze, która jako jedna z 412 szkół w Polsce nosi Jego imię.

Obchody rozpoczęły się o godzinie 14.00 uroczystą mszą świętą w Bazylice Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Twardogórze. Po mszy uroczysty korowód udał się na dalszą część obchodów do budynku Szkoły Podstawowej nr 2. W obchodach wzięli udział mieszkańcy gminy oraz zaproszeni goście a wśród nich m.in. poseł ziemi oleśnickiej obecnej kadencji, władze gminy i powiatu oraz przedstawiciel Kuratorium Oświaty we Wrocławiu.

Z okazji Dnia Papieskiego został odsłonięty (zdjęcie poniżej) przy szkole obelisk z pamiątkową tablicą ufundowaną przez społeczność Szkoły Podstawowej nr 2 im. Jana Pawła II w Twardogórze.



fot. A. Glowacz

Uroczystość uświetnił poświęcony Janowi Pawłowi II montaż słowno-muzyczny dzieci (zdjęcie poniżej) ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Twardogórze.

Po występie uczniów można było zwiedzić Salę Pamięci poświęconą Janowi Pawłowi II oraz wystawę z Darami Papieskimi.



fot. A. Glowacz

### Biblioteka zaprasza

Imprezy planowane w najbliższym czasie przez Bibliotekę Publiczną Miasta i Gminy w Twardogórze oraz jej filie:

1. **15 XI** - "Nowa Zelandia" - wystawa fotografii Jacka Cieżkowicza, połączona zespokaniem z autorem zdjęć (Goszcz),
2. **17 XI** - XIV Gminny Konkurs Recytatorski młodzieży szkolnej (Twardogóra),
3. **24 XI** - XIV Gminny Konkurs Poezji Śpiewanej młodzieży szkolnej (Twardogóra).

#### Szczegółowych informacji udziela:

Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Twardogóra  
Twardogóra, ul. Wielkopolska 11  
tel. 315 80 17, e-mail: biblioteka@go2.pl

## Dzień Edukacji Narodowej 2005

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej, święta wszystkich pracowników oświaty Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra przyznał nagrody finansowe za szczególne osiągnięcia dydaktyczne, opiekuńcze i wychowawcze pracownikom gminnych szkół i placówek oświatowych. Nagrody otrzymali:

**Gimnazjum Nr 1 w Twardogórze** - dyrektor gimnazjum, mgr. inż. Anna Siwa oraz nauczycielki: mgr Teresa Tyszer i mgr Anna Babula,

**Szkoła Podstawowa Nr 1 w Twardogórze** - dyrektor szkoły mgr Maria Lidia Gerus oraz nauczycielka mgr Lucyna Pawłowicz,

**Szkoła Podstawowa Nr 2 w Twardogórze** - dyrektor szkoły mgr Elżbieta Stepien, wicedyrektor szkoły mgr Józef Mielnik oraz nauczycielka mgr Maria Pecican,

**Szkoła Podstawowa w Chelstowie** - dyrektor szkoły mgr Eugeniusz Tadeusz Pietrus oraz nauczyciel mgr Jerzy Kleinert,

**Szkoła Podstawowa w Goszczu** - dyrektor szkoły mgr inż. Marek Głabisz oraz nauczycielka mgr Magdalena Żerebecka,

**Szkoła Podstawowa w Grabowne Wielkim** - dyrektor szkoły mgr Renata Szmajek oraz nauczycielka mgr Ewa Łączewna,

**Miejskie Przedszkole z Oddziałem Małego Dziecka w Twardogórze** - dyrektor przedszkola mgr Anna Wrześniacka oraz wicedyrektor przedszkola mgr Halina Bernacka.



Nagrody wręczone zostały przez Burmistrza na uroczystym spotkaniu (zdjęcie powyżej) w dniu 18 października 2005 r.

## Gminna Oświata w roku szkolnym 2005 / 2006

	Wychowanie przedszkolne	Szkoły podstawowe	Gimnazjum	Razem
Liczba uczniów ogółem w tym klasy "0"	192 82	977 33	609 0	1784 115
Ilość oddziałów (klas)	9	45	21	75
Średnia liczebność klasy	22,0	21,7	29,0	23,8
Ilość etatów pedagogicz.	16,0	72,7	46,5	135,2
Ilość etatów pozostałych	17,0	22,0	12,13	51,3
Ilość komputerów w szkole w tym dla uczniów	3 0	110 85	26 19	139 104

## Medale dla Państwa Kubiaków



51 lat temu 16 października państwo Genowefa i Stefan Kubiakowie z Grabowna Wielkiego złożyli przysięgę małżeńską.

18 października 2005 r. Burmistrz Jan Dżugaj udekorował Jubilatów (zdjęcie obok) medalami (za długoletnie pożycie małżeńskie) przyznanymi przez Prezydenta RP.

## Uwaga hodowcy drobiu

### Ptasia grypa

W związku z zagrożeniem pojawienia się wirusa ptasiej grypy Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi wydał 15 października rozporządzenie w sprawie zarządzania środkami związanymi z zagrożeniem wystąpienia wysoce zjadliwej grypy ptaków d. pomoru drobiu.

Powyższe rozporządzenie wprowadza na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zakaz:

- 1) organizowania targów, wystaw, pokazów i konkursów z udziałem żywych kur, kaczek, gęsi, indyków, przepiórek, perlic, strusi oraz innych bezgrzebieniowców, gołębi, bażantów i kuropatw;
- 2) przechowywania i prezentacji w celu sprzedaży, oferowania do sprzedaży, dostarczania oraz każdego innego sposobu zbycia zwierząt, o których mowa w pkt 1 na targowiskach;
- 3) utrzymywania zwierząt, o których mowa w pkt 1, na otwartej powierzchni.

Głównym źródłem zagrożenia dla zdrowia ludzi i zwierząt (drobiu) są ptaki wolnożyjące, będące bezobjawowymi nosicielami ptasiej grypy.

#### Główne objawy grypy u drobiu to:

- depresja;
- gwałtowny spadek/utrata produkcji jaj, miękkie skorupy jaj;
- objawy nerwowe;
- zasinienie i obrzęk grzebienia i dzwonek;
- silne łzawienie, obrzęk zatok podoczodołowych, kichanie;
- duszność;
- biegunka.

Padnięcia drobiu mogą być nagłe, bez widocznych objawów. Śmiertelność może dochodzić do 100%.

Najbardziej prawdopodobnym źródłem zakażenia drobiu domowego jest bezpośredni lub pośredni kontakt (woda do picia) z migrującymi ptakami dzikimi, zwykle ptactwem wodnym. Rozprzestrzenienie wirusa może następować również poprzez zanieczyszczoną paszę, sprzęt, środki transportu.

#### Szczegółowe informacje:

**Powiatowy Inspektorat Weterynarii w Oleśnicy**, ul. B. Krzywoustego 1. tel. 071 314-26-11

lub na stronie internetowej Głównego Inspektoratu Weterynarii: [www.wetgiw.gov.pl](http://www.wetgiw.gov.pl)

## Gminne Centrum informacji w Twardogórze

Serdecznie zapraszamy wszystkich do korzystania z **bezpłatnie** świadczonych usług przez Gminne Centrum informacji w Twardogórze (GCI)

GCI to placówka ukierunkowana na aktywizację ludzi młodych oraz społeczności lokalnej i ożywianie lokalnego rynku poprzez zapewnienie łatwego dostępu do nowoczesnych technologii informatycznych



Centrum służy swoją pomocą m.in.:

- Osobom bezrobotnym
- Uczniom i absolwentom

Udzielamy m.in. informacji o:

- Ofertach pracy
- Szkołach i instytucjach szkolących
- Firmach i przedsiębiorstwach

- Osobom rozpoczynającym działalność gospodarczą

Pomagamy w redagowaniu dokumentów (CV, list motywacyjny, podanie, itp.), a także w znajdowaniu zatrudnienia osobom bezrobotnym i poszukującym pracy.

Bezpłatnie udostępniamy korzystanie z komputera z dostępem do internetu. Istnieje także możliwość korzystania z kserokopiarki, drukarki, skanera i faksu.

Prowadzimy "Kiosk z pracą"

Posiadamy bazę informacji o gminie Twardogóra



Gminne Centrum Informacji w Twardogórze  
ul. Wielkopolska 11  
tel./fax (071) 315 04 25  
e-mail: [gci@twardogora.pl](mailto:gci@twardogora.pl)  
[www.gci.twardogora.pl](http://www.gci.twardogora.pl)

Telefon  
zaufania



31 58 093

wtorki

środy

czwartki

od 16<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

od 17<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>

od 16<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>

Jeśli doświadczyłeś przemocy – zadzwoń